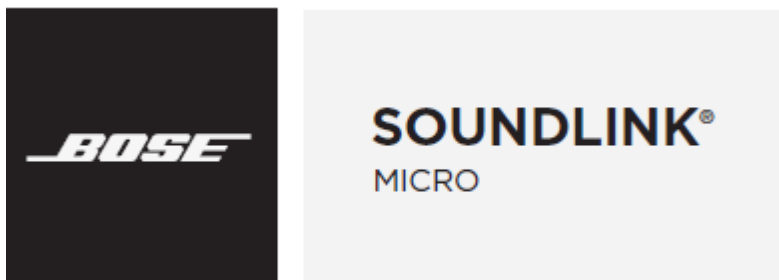


## Manual de utilizare



## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

---

Vă rugăm să citiți și să păstrați instrucțiunile de utilizare și siguranță.

### Instrucțiuni de siguranță importante

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Acordați atenție tuturor avertizărilor.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Utilizați doar dispozitive de atașare / accesorii specificate de producător.
6. Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat perioade lungi de timp.
7. Pentru operațiunile de service apelați la personal calificat. Operațiunile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat într-un anumit fel, cum ar fi deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.

### AVERTIZĂRI/PRECAUȚII



Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind posibilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.

- Păstrați produsul departe de foc și surse de căldură. NU amplasați surse de flacără deschisă, de exemplu lumânări aprinse, pe aparat sau în apropierea acestuia.
- NU aduceți nicio modificare neautorizată produsului.
- Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare aprobată de agenție care să îndeplinească cerințele locale de reglementare (de exemplu UL, CSA, VDE, CCC).
- NU expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu depozitate în lumina directă a soarelui, foc sau altele similare).
- Eticheta produsului este plasată pe curea și partea de jos a produsului.

**NOTĂ:** Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:


- Reorientați sau așezați în altă parte antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Bose Corporation ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada scutite de licență. Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Acest dispozitiv este conform cu FCC și limitele de expunere la radiații Industry Canada stabilite pentru publicul larg. Acest transmițător nu trebuie co-amplasat sau să funcționeze în combinație cu orice altă antenă sau emițător.

În conformitate cu Cerințele IMDA.

 Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și toate celelalte cerințe ale directivei UE. Declarația de Conformitate completă poate fi consultată la [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Banda de frecvență de operare 2400 la 2480 MHz.

*Bluetooth*<sup>®</sup>: Puterea maximă de transmitere mai mică de 20 dBm EIRP.

*Bluetooth* Energie Joasă: Densitatea maximă spectrală de putere mai mică de 10 dBm/MHz EIRP.

### **Regulament privind gestionarea dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă**

#### **Articolul XII**

În conformitate cu „Regulamentul de gestionare a dispozitivelor cu frecvență radio de putere joasă”, fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau utilizator nu are voie să modifice frecvența, să amplifice puterea de transmisie sau să modifice caracteristicile originale și performanțele unui dispozitiv cu frecvență radio de mică putere.

#### **Articolul XIV**

Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă nu vor influența securitatea avioanelor și nu vor interfera cu comunicațiile legale. În caz contrar, utilizatorul va înceta funcționarea până la eliminarea interferenței. Prin comunicațiile permise de lege menționate se înțeleg comunicații radio efectuate în conformitate cu Legea Telecomunicațiilor.

Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă trebuie să fie compatibile cu interferența de la comunicațiile legale sau de la dispozitivele ISM cu unde radio radiate.

NU încercați să scoateți bateria reîncărcabilă litiu-ion din acest produs. Contactați distribuitorul dvs. local Bose sau alt profesionist calificat pentru îndepărtare.



**Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale în vigoare.**  
A nu se incinera.

廢電池請回收



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca gunoi menajer și ar trebui să fie livrat către un centru de colectare adecvat pentru reciclare. Casarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații privind eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale, serviciul de eliminare, sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs

**Li-ion** Îndepărtarea bateriei reîncărcabile litiu-ion din acest produs trebuie să fie efectuată numai de către un profesionist calificat. Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră local Bose sau consultați <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> pentru mai multe informații.



Numele și conținutul substanțelor sau elementelor toxice sau periculoase						
Substanțe sau Elemente toxice sau periculoase						
Denumire piesă	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenil eter Polibromurat (PBDE)
PCB-uri	X	0	0	0	0	0
Piese de metal	X	0	0	0	0	0
Piese din plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0
Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364. 0: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de toate materialele omogene pentru această piesă este sub cerința limită din GB /T 26572. X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă este deasupra cerinței limită din GB/T 26572.						

**Vă rugăm să completați și să îl păstrați pentru arhiva dumneavoastră**

Numerele de serie și model se regăsesc pe partea de jos a produsului.

Număr serie: \_\_\_\_\_

Numărul modelului: \_\_\_\_\_

Vă sugerăm să păstrați chitanța împreună cu acest ghid al utilizatorului. Acum este un moment potrivit pentru înregistrarea produsului dumneavoastră Bose.

Puteți face acest lucru prin accesarea: <http://global.Bose.com/register>

**Data de fabricație:** A opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; „7” înseamnă 2007 sau 2017.

**Importator China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, Nr.353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone


**Importator UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Olanda

**Importator Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, Nr. 10, Secțiunea 3, Minsheng East Road, Oraș Taipei 104, Taiwan

Număr telefon: +886-2-2514 7676

**Importator Mexic:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México,

Număr telefon D.F.: +5255 (5202) 3545

**Putere de intrare:** 5V  1.5 A

**Interval temperatură de încărcare:** 0°C - 50°C (32°F -122 °F)

**Interval temperatura de descărcare:** -20°C - 70°C (-4°F până la 158°F)

Apple, logo Apple și Siri sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări. App Store este o marcă de servicii a Apple Inc.

Marca și siglele *Bluetooth* sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

Sediu Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă.

## Aplicația Bose® Connect

Ce pot face cu Aplicația Bose Connect? ..... 8

## Ce se află în cutie

Conținut..... 9

## Portabilitatea boxei.....

Ajustare curea..... 10

Rezistență la apă..... 10

## Butoane de comandă boxă

Buton de pornire/oprire..... 12

Temporizator oprire automată..... 12

Dezactivare temporizator oprire automată..... 12

Funcții difuzor ..... 13

Redare media și funcții de volum..... 13

Funcții de apelare..... 14

Funcția control voce ..... 15

## Baterie

Încărcare difuzor ..... 16

    Timpul de încărcare..... 16

    Nivelul bateriei..... 17

Mod protecție baterie..... 17

## Indicatori de status

Indicator *Bluetooth*® ..... 18

Indicatori baterie ..... 19

## Indicații vocale

Limbi presetate ..... 20

Modificarea limbii ..... 20

Dezactivare indicații vocale ..... 20

---

## **Conexiuni *Bluetooth***

Conectarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând aplicația Bose® Connect (recomandată) .....	21
Conectare prin utilizarea meniului <i>Bluetooth</i> pe dispozitivul dumneavoastră mobil .....	22
Deconectarea unui dispozitiv mobil .....	23
Reconectarea unui dispozitiv mobil.....	23

## **Conexiuni *Bluetooth* multiple**

Conectarea unui dispozitiv mobil suplimentar .....	24
Identificarea dispozitivelor mobile conectate.....	24
Comutarea între două dispozitive mobile conectate .....	24
Reconectarea unui dispozitiv cuplat anterior.....	25
Ștergerea listei de cuplare a căștilor.....	25

## **Partajarea sunetului între Boxele Bose**

Cuplarea boxelor utilizând aplicația Bose Connect (recomandată) .....	26
Cuplarea manuală a boxelor.....	26
Mod Party.....	26
Mod stereo .....	28
Comutarea între mod Party și mod Stereo.....	28
Dezactivarea mod Party sau mod Stereo.....	28

## **Îngrijire și întreținere**

Curățarea boxei.....	29
Componente de schimb și accesorii.....	29
Garanție limitată .....	29

## **Remediarea problemelor**

Soluții obișnuite.....	30
Resetarea boxei.....	32

## APLICAȚIA BOSE® CONNECT

---

Descărcați aplicația Bose Connect pentru a vă păstra software-ul actualizat, pentru a personaliza setările boxei, a gestiona cu ușurință conexiunile *Bluetooth*, și pentru a accesa noi opțiuni.

### Ce pot face cu aplicația Bose Connect?

---

- Conectați-vă cu ușurință și comutați între dispozitivele mobile multiple cu o singură apăsare.
- Personalizați experiența dumneavoastră cu boxa.
  - Dați un nume boxei dumneavoastră.
  - Selectați o limba pentru indicațiile vocale sau dezactivați indicațiile vocale.
  - Reglați temporizatorul de oprire automată.
- Cuplați două boxe Bose pentru a reda modul Party sau modul Stereo. Consultați aplicația Bose Connect pentru mai multe informații privind aceste moduri de redare.
- Găsiți răspunsuri la cele mai frecvente întrebări.





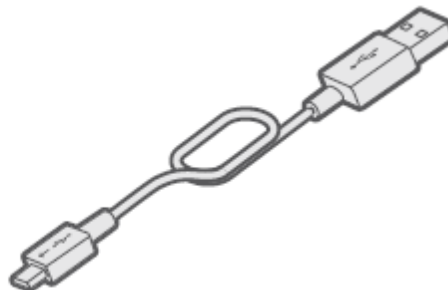
## Conținut

---

Verificați existența următoarelor componente în cutie:



Boxă Bose® SoundLink® Micro *Bluetooth*

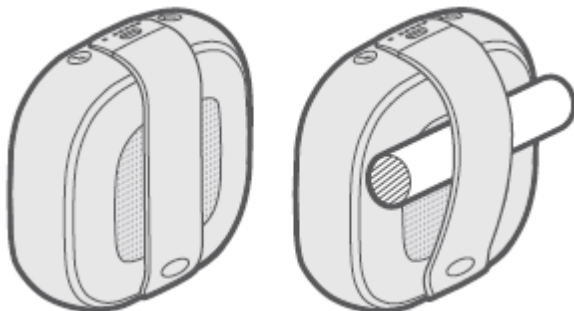


Cablu USB

**Notă:** În cazul în care orice piesă a produsului este deteriorată nu încercați să o utilizați. Contactați imediat distribuitorul autorizat Bose® sau serviciul pentru clienți Bose.  
Vizitați: [global.Bose.com/Support/Micro](http://global.Bose.com/Support/Micro)

### Ajustarea curelei

Puteți ajusta cureaua pentru a transporta cu ușurință boxa. Pentru a fixa boxa, atașați-o la un obiect, cum ar fi ghidonul de bicicletă sau cureaua rucsacului.



### Rezistență la apă

---

Boxa dumneavoastră este rezistentă la apă și la stropire. Este cotate cu IPX7 și IPX4. Puteți scufunda boxa în apă timp de 30 de minute la o adâncime maximă de 1 m (3,2 ft). Poate fi de asemenea utilizată în timp ce faceți duș sau în condiții de ploaie sau zăpadă.

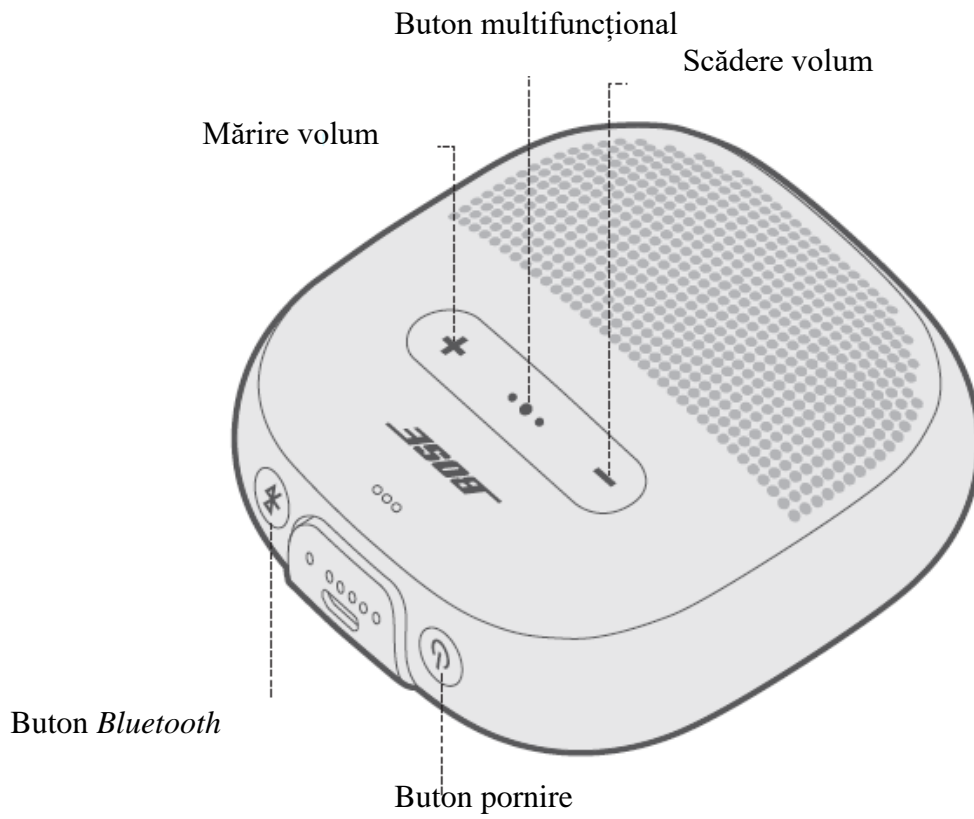
**ATENȚIE:** NU scufundați această boxă într-o piscină cu apa mai adâncă de 1 m (3,2 ft).



## BUTOANE DE COMANDĂ BOXĂ


---

Butoanele de comandă sunt plasate pe partea de sus și pe marginea exterioară a boxei.

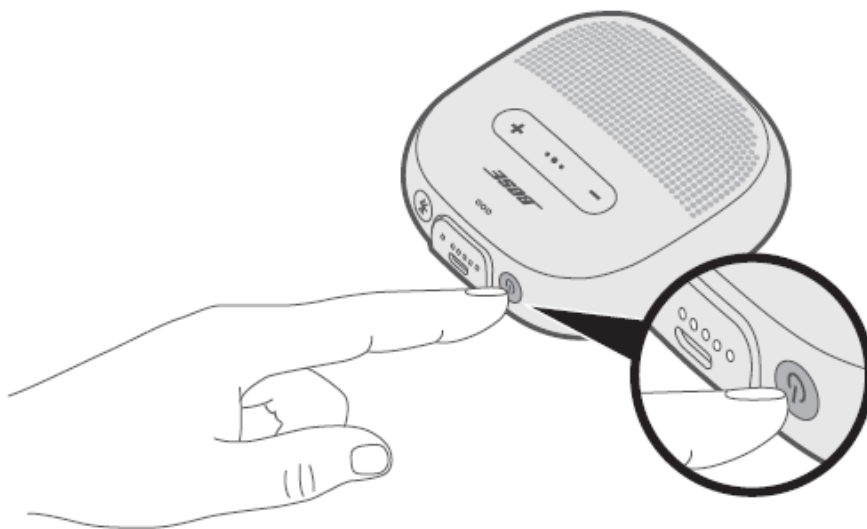


### Buton pornire/oprire

---

Apăsați butonul de pornire (Power) .

Indicatoarele bateriei au lumină albă continuă.



### Temporizator oprire automată



---

Temporizatorul de oprire automată păstrează bateria atunci când boxa funcționează pe bază de baterie. Boxa se închide atunci când sunetul s-a oprit, iar butoanele nu au fost apăstate timp de 20 de minute.

**Notă:** Pentru a regla perioada de timp necesară boxei dumneavoastră pentru a se opri automat, utilizați aplicația Bose® Connect.

### Dezactivare temporizator oprire automată

---

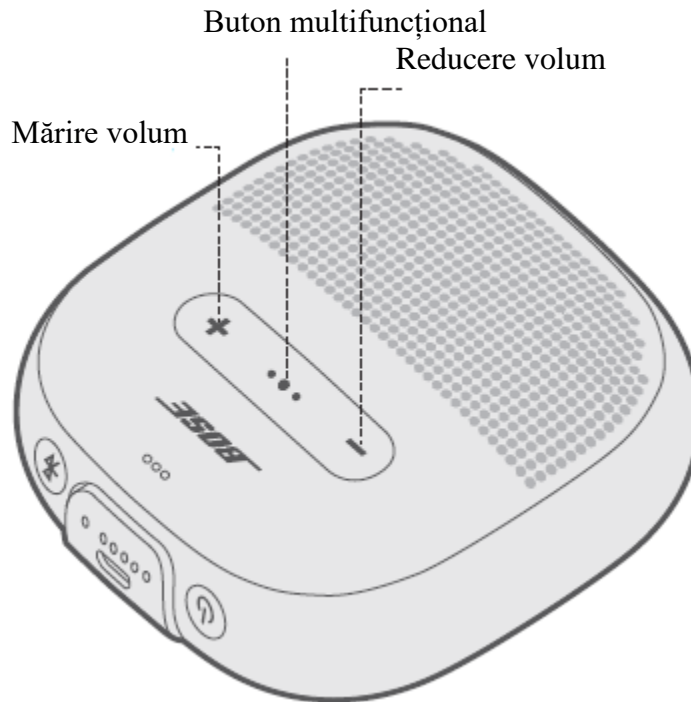
Apăsați și mențineți apăsat  și butonul multifuncțional  în mod simultan.

Veți auzi "Oprire automată dezactivată".  
Repețați pentru a reactiva temporizatorul de oprire automat.

**Sfat:** Puteți de asemenea să dezactivați temporizatorul de oprire automată utilizând aplicația Bose Connect.

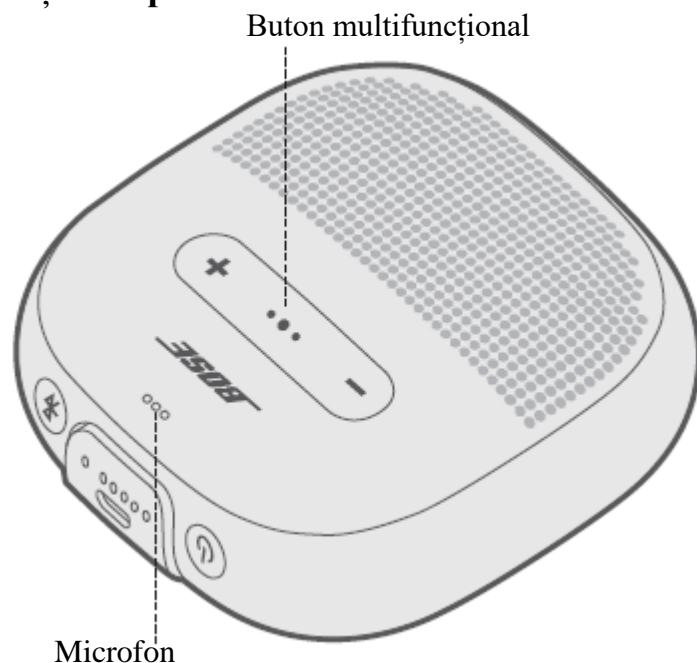
## Funcțiile boxei

### Redare media și funcțiile de volum



Funcție	Ce trebuie să faceți
Redare/Pauză	Apăsați butonul multifuncțional ●●● .
Salt înainte către următoarea înregistrare	Apăsați ●●● de două ori.
Salt înapoi la înregistrarea anterioară	Apăsați ●●● de trei ori rapid.
Mărire volum	Apăsați +
Reducere volum	Apăsați - .

## Funcții de apelare



Funcție	Ce trebuie să faceți
Preluare apel	Apăsați butonul multifuncțional ●●●
Finalizare apel	Apăsați ●●●
Respingere apel de intrare	Apăsați și mențineți apăsat ●●● timp de o secundă.
Preluare al doilea apel de intrare și punere în așteptare apelul în derulare	În timpul unui apel în derulare, apăsați ●●●.
Respingere al doilea apel de intrare și menținerea apelului în derulare	În timpul unui apel în derulare apăsați și mențineți apăsat ●●● apăsat timp de o secundă.
Comutare între două apeluri	Cu două apeluri în derulare, apăsați ●●● de două ori rapid.
Crearea unei conferințe	În cazul a două apeluri active, apăsați și mențineți apăsat ●●● timp de trei secunde.
Activare control voce pentru efectuare apel	Când nu există un apel în derulare apăsați și mențineți apăsat ●●● timp de o secundă. Este posibil ca dispozitivul dumneavoastră mobil să nu suporte funcția de control voce. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dumneavoastră pentru mai multe informații.
Oprire / pornire sunet în timpul unui apel.	În timpul unui apel în derulare apăsați + și - simultan.

---

## Notificări indicații vocale

---

Boxa dumneavoastră identifică apelanții de intrare care sunt salvați în lista dumneavoastră de contacte. Pentru a dezactiva această opțiune, consultați pagina 20.

**Notă:** Dezactivarea notificărilor pentru indicații vocale duce de asemenea la dezactivarea indicațiilor vocale.

---

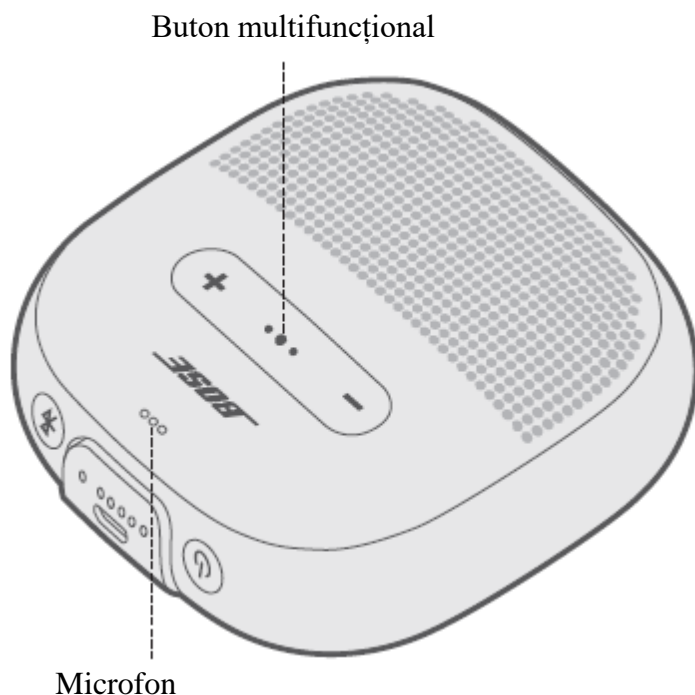
## Accesare control voce

---

Microfonul boxei acționează ca o extensie a microfonului existent la dispozitivul dumneavoastră mobil.

Prin utilizarea Butonului multifuncțional ●●● de pe boxă, puteți accesa capacitățile de control vocal de pe dispozitivul dvs. pentru a efectua/prelua apeluri sau puteți solicita Siri® sau Google Now™ pentru a reda muzică, a afla prognoza meteo, pentru a afla scorul unui meci sau multe altele.

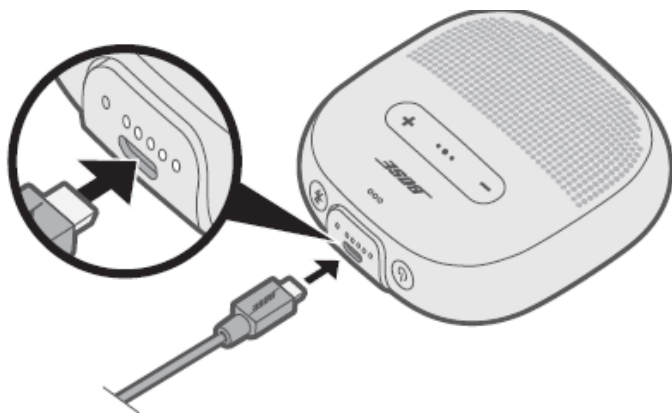
Apăsați și mențineți ●●● pentru a accesa controlul vocal de pe dispozitivul dvs. Veți auzi un ton care vă indică activarea controlului vocal.



### Încărcați boxa

---

1. Cuplați capătul mic al cablului USB în conectorul USB.



2. Cuplați celălalt capăt al cablului USB într-un încărcător de perete care este pornit.

În timpul încărcării, ultimul indicator aprins al bateriei are lumină albă intermitentă. Atunci când bateria este complet încărcată, toate cele cinci indicatoare au lumină albă continuă.



### Perioada de încărcare


---


Încărcarea completă a bateriei necesită până la patru ore. O încărcare completă alimentează boxa până la șase ore.



## Nivelul bateriei

De fiecare dată când porniți boxa, o indicație vocală anunță nivelul bateriei. Când boxa este utilizată, o indicație vocală anunță dacă bateria trebuie încărcată.

Pentru a auzi nivelul de încărcare a bateriei în timp ce utilizați boxa, apăsați și mențineți apăsat butonul de Pornire  până când auziți un mesaj vocal.

**Notă:** Pentru o verificare vizuală a nivelului bateriei, apăsați și mențineți apăsat  în timp ce vizualizați indicatorii bateriei (consultați pagina 19).

## Mod de protecție baterie

---

Atunci când boxa dvs. este descărcată (0%) sau boxa dumneavoastră nu este conectată și neutilizată pentru mai mult de trei zile (cu un nivel de încărcare mai mic de 10%), se activează modul de protecție a bateriei. Pentru reactivarea boxei dvs., conectați-o la un încărcător de perete sau calculator care este pornit.

Atunci când nu este utilizată, depozitați boxa într-un loc răcoros.

**ATENȚIE:** Nu depozitați boxa pentru perioade lungi de timp atunci când este complet încărcată sau cu un nivel de încărcare mai mic de 10 procente.

## INDICATORI DE STARE

---

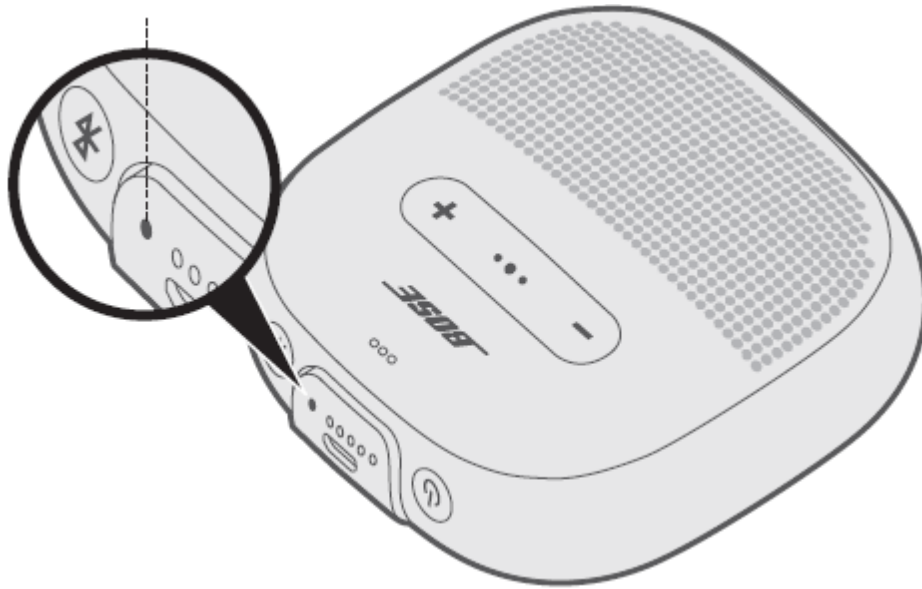
Indicatorii de *Bluetooth* și baterie sunt amplasați pe marginea exterioară a boxei.

### **Indicator *Bluetooth***

---

Arată starea de conectare a unui dispozitiv mobil.

Indicator *Bluetooth*



Comportament	Starea sistemului
Lumină albastră intermitentă	Gata de cuplare
Lumină albă intermitentă	Se conectează
Lumină albă continuă	Conectat
Lumină albastră continuă	Selectați limba

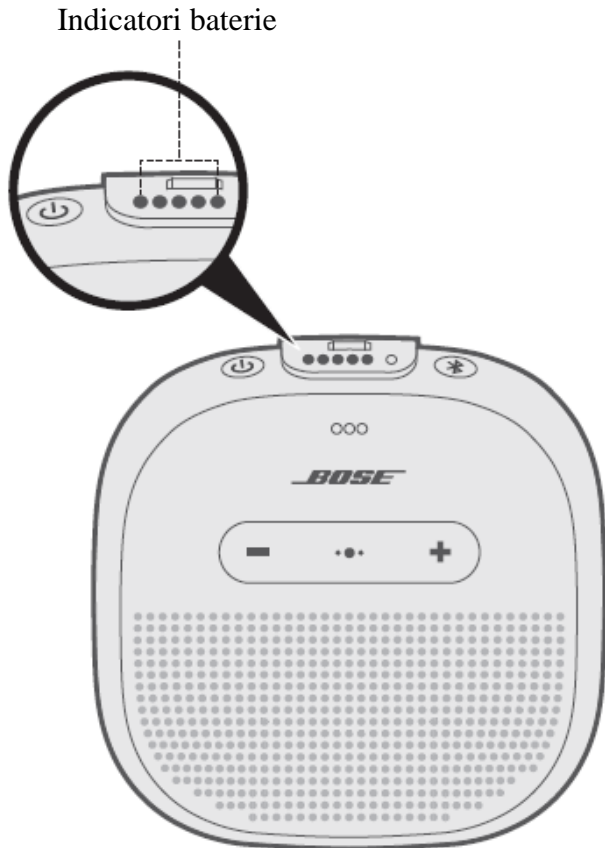
## INDICATORI DE STARE

---

### Indicatori baterie


---

Arată nivelul de încărcare a bateriei.



Activitate indicator	Procent încărcare
●○○○○○	0% - 20%
●●○○○○○	20% - 40%
●●●○○○○	40% - 60%
●●●●○○○	60% - 80%
●●●●●●●	80% - 100%

#### Note:

- În timpul încărcării, ultimul indicator aprins al bateriei are lumină albă intermitentă. Când boxa este complet încărcată, toți indicatorii bateriei au lumină albă continuă.
- Pentru o verificare vizuală a nivelului bateriei, apăsați și mențineți apăsat butonul Pornire  în timp ce vizualizați indicatorii bateriei.
- În cazul în care este conectat la un dispozitiv Apple, dispozitivul afișează nivelul bateriei boxei lângă colțul din partea dreaptă sus al ecranului și în centrul de notificare.

## INDICAȚII VOCALE

---

Indicațiile vocale vă ghidează pe parcursul proceselor de conectare Bluetooth, anunță nivelul bateriei și identifică dispozitivele conectate. Puteți personaliza aceste indicații vocale prin utilizarea butoanelor căștilor.

**Sfat:** Puteți de asemenea gestiona cu ușurință indicațiile vocale utilizând aplicația Bose® Connect.

### Limbi presetate

---

Următoarele limbi sunt setate în prealabil pe căștile dumneavoastră:

- Engleza
- Spaniola
- Franceza
- Germana
- Mandarina
- Japoneza
- Coreeana
- Italiana
- Portugheza
- Suedeza
- Olandeza
- Rusa
- Poloneza

### Pentru a verifica alte limbi suplimentare.






Sunt disponibile și alte limbi suplimentare. Pentru a verifica actualizările privind limba, descărcați Bose® Updater.

Vizitați: [btu.Bose.com](http://btu.Bose.com)

### Schimbarea limbii



---

Când porniți boxa pentru prima dată, indicațiile vocale sunt în limba engleză.

1. Apăsați și mențineți apăsat Butonul multifuncțional  și  simultan până când auziți mesajul vocal pentru prima opțiune de limbă.
2. Apăsați  și  pentru a derula lista cu limbi.
3. Când auziți limba, apăsați și mențineți  pentru a selecta.

### Dezactivare indicații vocale

---

Apăsați și mențineți apăsat  și  simultan până când auziți "voice prompts off" (dezactivare indicații vocale).

**Notă:** Repetați pentru reactivarea indicațiilor vocale.

Tehnologia fără fir *Bluetooth*<sup>®</sup> vă permite să faceți streaming cu muzică de pe dispozitive mobile precum smartphone-uri, tablete și laptop-uri. Înainte de a putea să redați muzica este necesară cuplarea dispozitivului cu căștile dumneavoastră.

### **Conectarea dispozitivului dumneavoastră mobil utilizând aplicația Bose<sup>®</sup> Connect (recomandată).**

---


Cu boxa pornită, descărcați aplicația Bose Connect și urmați instrucțiunile de conectare de pe ecran.

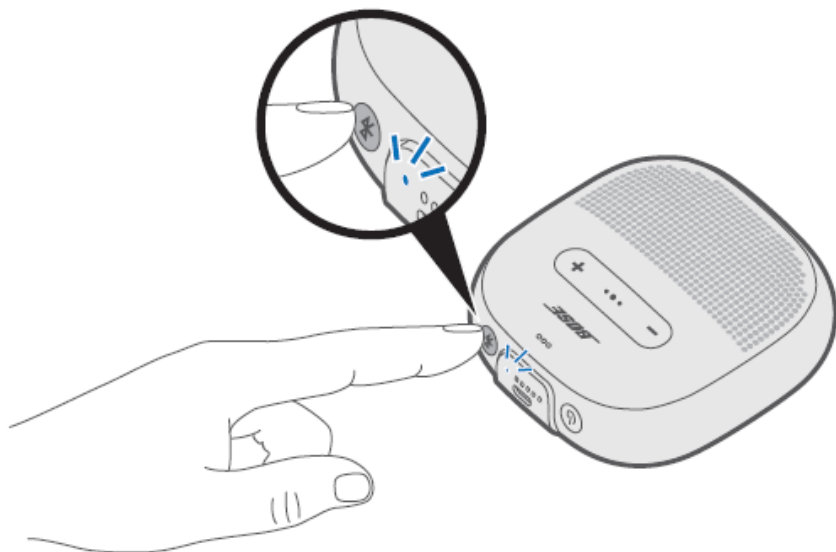


Odată conectată, veți auzi ”Connected to <denumire dispozitiv mobil>”, și indicatorul *Bluetooth* are lumină albă continuă.

## Conectare prin utilizarea meniului *Bluetooth* de pe dispozitivul dumneavoastră mobil

---

1. Cu boxa pornită, apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  până când auziți ”Ready to connect” (Gata de conectare), iar indicatorul *Bluetooth* are lumină albastră intermitentă.



2. Pe dispozitivul dumneavoastră, activați opțiunea *Bluetooth*.

**Sfat:** Opțiunea *Bluetooth* se găsește de obicei în meniul Setări.

3. Selectați boxa dumneavoastră din lista dispozitivului.



Odată conectată, veți auzi ”Connected to <denumire dispozitiv mobil>”, și indicatorul *Bluetooth* are lumină albă continuă.

**Sfat:** Căutați denumirea pe care ați introdus-o pentru boxa dumneavoastră în aplicația Bose® Connect.

## Deconectarea unui dispozitiv mobil

---

Dezactivați opțiunea *Bluetooth* pe dispozitivul dumneavoastră.


**Sfat:** Puteți de asemenea deconecta dispozitivul dumneavoastră utilizând aplicația Bose® Connect.

## Reconectarea unui dispozitiv mobil

---

Atunci când este pornită, boxa încearcă să se reconecteze cu ultimele două cel mai recent conectate dispozitive.

**Notă:** Dispozitivele trebuie să se afle în aria de acoperire (9 m sau 30 ft.) și pornite.

Puteți cupla dispozitive suplimentare la boxa dumneavoastră. Aceste conexiuni *Bluetooth* sunt controlate cu butonul *Bluetooth* . Indicațiile vocale vă ghidează să controlați conexiunile multiple. Înainte de conectarea unui dispozitiv mobil suplimentar, asigurați-vă că această opțiune este activată.

**Sfat:** Puteți de asemenea gestiona mai multe dispozitive conectate prin utilizarea aplicației Bose® Connect.

### **Conectarea unui dispozitiv mobil suplimentar**

---

Puteți reține până la opt dispozitive mobile cuplate în lista de cuplare a boxei, iar boxa dumneavoastră poate fi conectată activ la două dispozitive în același timp.

Pentru a conecta un dispozitiv suplimentar, descărcați aplicația Bose® Connect (consultați pagina 21) sau utilizați meniul Bluetooth de pe dispozitivul dumneavoastră mobil (consultați pagina 22).

**Notă:** Puteți reda sunetul de la un singur dispozitiv odată.

### **Identificarea dispozitivelor mobile conectate**

---

Apăsați  pentru a auzi ce dispozitive sunt conectate în prezent.

### **Comutarea între două dispozitive mobile conectate**



---

1. Puneți pe pauză sunetul pe primul dispozitiv.
2. Redați sunetul pe cel de-al doilea dispozitiv.




## Reconectarea unui dispozitiv cuplat anterior

---

1. Apăsați butonul *Bluetooth*  pentru a auzi ce dispozitiv este conectat în prezent.
2. Apăsați  din nou timp de trei secunde pentru a conecta următorul dispozitiv din lista de cuplare a boxei.
3. Repetați până când auziți denumirea dispozitivului corect.
4. Redați sunetul pe dispozitivul conectat.

## Ștergerea listei de cuplare a căștilor

---

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  timp de 10 secunde, până când auziți ”*Bluetooth device list cleared*” (Lista cu dispozitive *Bluetooth* ștersă), iar butonul *Bluetooth* are lumină albastră intermitentă.
2. Ștergeți boxa din lista *Bluetooth* de pe dispozitivul dumneavoastră mobil.

Toate dispozitivele sunt șterse, iar boxa este gata de cuplare.

## PARTAJAȚI SUNETUL ÎNTRE BOXELE BOSE

---

Puteți cupla boxele Bose una cu cealaltă pentru a reda în următoarele moduri:

- Mod Party (boxele din stânga și dreapta la unison)
- Mod Stereo (boxa stângă și boxa dreaptă redau sunetul separat)

Puteți configura acest lucru utilizând aplicația Bose® Connect (recomandată) sau butoanele de comandă ale boxei.

Consultați manualul de utilizare Bose pentru a stabili dacă boxa dvs. secundară suportă aceste moduri.

### Cuplați boxele utilizând aplicația Bose Connect (recomandată)

---

Pentru mai multe informații, descărcați aplicația Bose Connect.

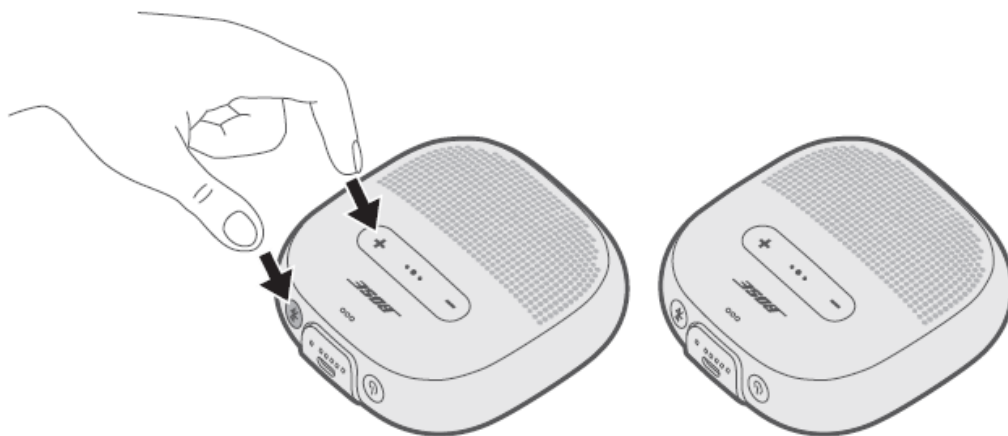
### Cuplarea boxelor în mod manual

---

Dacă nu puteți accesa aplicația Bose Connect, urmați instrucțiunile de mai jos.

#### Mod Party



1. Asigurați-vă că ambele boxe sunt pornite.
2. Asigurați-vă că o boxă este conectată la dispozitivul dvs. mobil.
3. Pe boxa conectată la dispozitivul dvs., apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*® și **+** simultan.

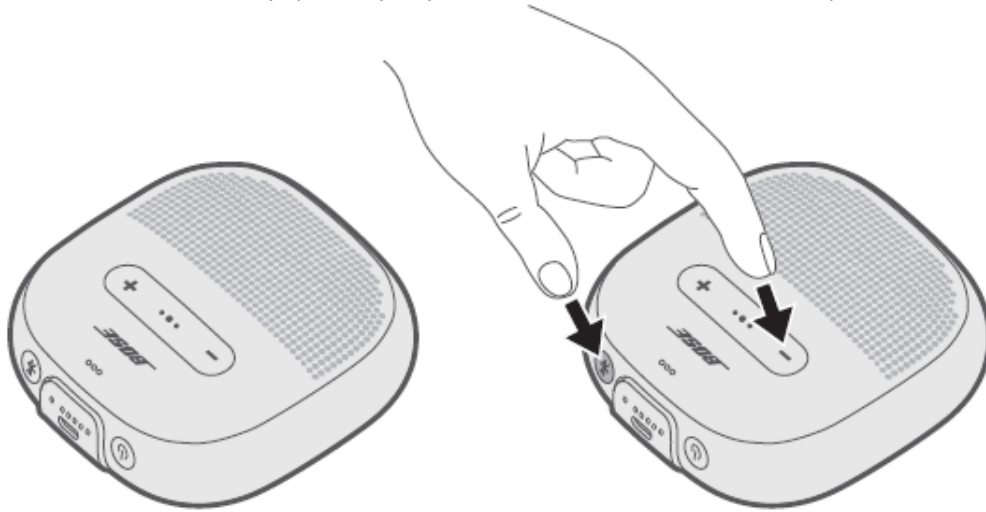


4. Eliberați butoanele atunci când auziți "Press the *Bluetooth* and volume down buttons simultaneously on a second Bose device". (Apăsați butoanele *Bluetooth* și de scădere volum simultan pe un al doilea dispozitiv Bose).

## PARTAJAȚI SUNETUL ÎNTRE BOXELE BOSE

---

5. Pe cealaltă boxă, apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  și  simultan.



6. Eliberați butoanele când boxa emite un sunet.

După 10 secunde, veți auzi "Party mode" de la ambele boxe simultan. Modul Party este activat și puteți acum să redați sunetul la unison utilizând dispozitivul dvs.

7. Pentru o experiență optimă, amplasați boxele:



- În aceeași încăpere sau într-o zonă la exterior
- Astfel încât să nu existe obstacole între ele

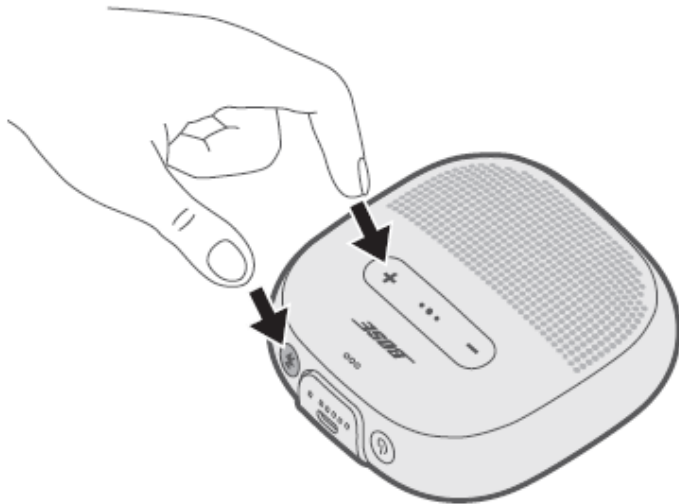
**Notă:** Performanța poate varia în funcție de dispozitivul mobil, distanță și factori de mediu.

## PARTAJAȚI SUNETUL ÎNTRE BOXELE BOSE

---

### Mod stereo

1. Configurați boxele pentru modul Party (consultați pagina 26).
2. Pe o boxă, apăsați butonul *Bluetooth*  și  simultan.





3. Eliberați butoanele când auziți ”Mod Stereo”.  
Veți auzi „Left” (stânga) de la boxa din partea stângă și „Right” (dreapta) de la boxa din dreapta.  
Modul Stereo este activat. Puteți acum să redați sunetul în mod stereo utilizând dispozitivul dvs. mobil.
4. Pentru o experiență optimă, amplasați boxele:
  - În aceeași încăpere sau într-o zonă la exterior
  - La o distanță de 3 m una de cealaltă, fără obstacole
  - Astfel încât distanța până la fiecare boxă să fie egală

**Notă:** Performanța poate varia în funcție de dispozitivul mobil, distanță și factori de mediu.

### Comutarea între mod Party și mod Stereo

---

Pe oricare boxă, apăsați butonul  și  simultan.

### Dezactivarea modului Party sau modului Stereo

---

Oprțiți a doua boxă.

## Curățarea boxei

---

Este posibil ca boxa să necesite curățare periodică.

- Curățați suprafața boxei cu un material moale, umed (doar apă).
- Nu utilizați niciun fel de spray în apropierea boxei. Nu utilizați solvenți, substanțe chimice sau soluții de curățare care conțin alcool, amoniac sau substanțe abrazive.

## Piese de schimb

---

Piesele de schimb și accesoriile pot fi comandate prin intermediul clienți Bose.

Vizitați: [global.Bose.com/Support/Micro](http://global.Bose.com/Support/Micro)

## Garanție limitată

---

Boxa dumneavoastră este acoperită de o garanție limitată. Vizitați site-ul nostru web la [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) pentru detalii privind garanția limitată.

Pentru înregistrarea produsului, vizitați [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) pentru instrucțiuni. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dumneavoastră privind garanția limitată.


## Soluții comune

Dacă întâmpinați probleme cu boxa dumneavoastră:

- Porniți boxa (consultați pagina 12).
- Verificați starea indicatorilor de status (consultați pagina 18).
- Asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră mobil suportă tehnologia *Bluetooth* (consultați pagina 22).
- Încărcați bateria (consultați pagina 16).
- Măriți volumul la boxă, dispozitiv și aplicația de muzică.
- Mutați dispozitivul mai aproape de boxă și departe de orice interferență sau obstacol.
- Încercați să conectați un alt dispozitiv (consultați pagina 24).

În cazul în care nu reușiți să rezolvați problema, utilizați tabelul de mai jos pentru identificarea simptomelor și soluțiilor la problemele comune. În cazul în care nu reușiți încă să găsiți o soluție, contactați serviciul clienți Bose.

Vizitați: [global.Bose.com/Support/Micro](http://global.Bose.com/Support/Micro)


Problema	Ce trebuie să faceți
Nu pornește (bateria)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bateria poate fi în mod de protecție sau descărcată. Conectați-o la un încărcător de perete care este conectat.</li> </ul>
Boxa nu se conectează cu dispozitivul mobil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pe dispozitivul dumneavoastră mobil:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dezactivați și apoi activați opțiunea <i>Bluetooth</i>.</li> <li>- Ștergeți boxa dumneavoastră din lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dumneavoastră. Cuplați din nou (consultați pagina 24).</li> </ul> </li> <li>• Cuplați un dispozitiv diferit (a se vedea pagina 25).</li> <li>• Vizitați: <a href="http://global.Bose.com/Support/Micro">global.Bose.com/Support/Micro</a> pentru a vizualiza tutoriale.</li> <li>• Ștergeți lista de cuplare a boxei dvs. (a se vedea pagina 25). Conectați dispozitivul din nou.</li> </ul>
Boxele Bose nu se cuplează împreună manual	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Descărcați aplicația Bose Connect pentru o metodă suplimentară pentru cuplarea boxelor dvs. Bose</li> <li>• Este posibil ca cea de-a doua boxă să nu suporte modul Stereo sau Party. Consultați manualul dumneavoastră de utilizare a Boxei Bose.</li> </ul>
Lipsă sunet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că alertele vocale sunt activate. Apăsăți butonul <i>Bluetooth</i>  pentru a auzi dispozitivul conectat. Asigurați-vă că utilizați dispozitivul corect.</li> <li>• Utilizați o sursă muzicală diferită.</li> <li>• Cuplați un dispozitiv diferit (a se vedea pagina 24).</li> <li>• Dacă două dispozitive sunt conectate, puneți pe pauză primul dispozitiv și redați sunetul pe celălalt dispozitiv.</li> <li>• Dacă două dispozitive sunt conectate, mutați dispozitivele în raza de acțiune a boxei (9 m sau 30 ft).</li> </ul>

Problema	Ce trebuie să faceți
Calitate slabă a sunetului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați o sursă muzicală diferită</li> <li>• Cuplați un dispozitiv diferit.</li> <li>• Deconectați cel de-al doilea dispozitiv.</li> <li>• Dezactivați orice opțiuni de îmbunătățire a sunetului pe dispozitiv sau aplicația muzicală.</li> </ul>
Boxa nu se încarcă	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că acel conector al cablului este corect aliniat cu conectorul de pe boxă.</li> <li>• Încercați o altă sursă de încărcare.</li> <li>• Fixați ambele capete ale cablului USB.</li> <li>• În cazul în care boxa a fost expusă la temperaturi ridicate sau joase, lăsați-o să revină la temperatura camerei și apoi încercați să încărcați din nou.</li> <li>• Resetați boxa (consultați pagina 32).</li> </ul>
Microfonul nu preia sunetul	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că microfonul care se deschide pe partea superioară a boxei nu este blocat.</li> <li>• Încercați un nou apel telefonic.</li> <li>• Încercați un alt dispozitiv compatibil.</li> <li>• În cazul în care boxa a fost expusă la apă, uscați-o și încercați din nou.</li> </ul>
Dispozitivul mobil nu răspunde la apăsările butonului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pentru funcțiile de apăsare multiplă utilizând butonul multifuncțional variați viteza apăsărilor.</li> <li>• Este posibil ca un control complet să nu fie disponibil pentru mai multe modele.</li> <li>• Încercați un alt dispozitiv compatibil.</li> </ul>

## Resetarea boxei

---

Resetarea din fabrică șterge dispozitivele mobile cuplate și setările de limbă ale boxei dvs. și duce la revenirea la setările din fabrică originale.

1. Porniți boxa.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul Pornire  timp de 10 secunde, până când indicatorul *Bluetooth* are lumină albastră constantă și auziți "Ready to connect" (Gata de conectare). Pentru a începe setarea, descărcați aplicația Bose Connect (conectați pagina 21).







791854-0010

***BOSE***

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM791854 Rev. 02